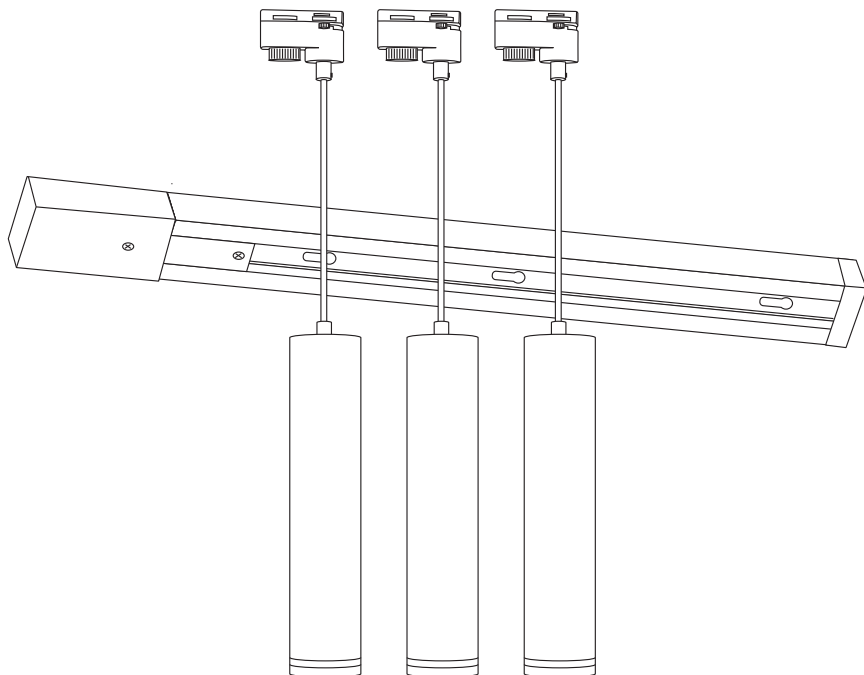


GOLD LUX



PARIS

ZESTAW SZYNOWY WISZĄCY

instrukcja do produktów o numerach katalogowych:
321565; 321572

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

- PL - **PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. Produkt użytkować wewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ I BEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. **Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszystkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu.** Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrob posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających oraz ich rodzaj. **Założenie kołki i wkręty do montażu powinny są przeznaczone do podłoża o strukturze pełnej (beton, cegła pełna). Do mocowania oprawy zawsze należy używać elementów mocujących odpowiednich do podłoża.**

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Uwaga! Usuń papierowe zabezpieczenie z wnętrza oprawy!

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystąpieniu wady. Czyszczyć wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrob zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego. W obszarze działania silnych zakłóceń elektromagnetycznych mogą występować zakłócenia pracy wyrobu.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowane, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodzić dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

GWARANCJA

Gwarancja obowiązuje zgodnie z obowiązującymi przepisami, pod warunkiem okazania dowodu zakupu. Chcąc zapewnić Państwu jak najlepsze użytkowanie naszych produktów wydłużyliśmy gwarancję do 5 lat. Warunkiem zastosowania gwarancji jest zainstalowanie, używanie i

utrzymywanie produktu zgodnie z zaleceniami zapisanymi w instrukcji obsługi.

- CZ - **URČENÍ / POUŽITÍ**

Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití. Použijte výrobek uvnitř. **INSTALACE A BEZPEČNOST** Před zahájením montáže se seznám s návodem. **Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení.** Je nutné dodržet ostrážnost. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistěte, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Používat správně zvolené průměry napájecích linek.

Příložené hmoždinky a šrouby pro montáž svítidla jsou určeny pro pevnou konstrukci (beton, plná cihla). K upevnění svítidla vždy použijte upevňovací prvky vhodné pro podklad.

Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Nedávajte je malým deťom na hraní, pretože by mohli ublížiť sobe alebo ostatným alebo poškodiť zařízení. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchovávány mimo dosah malých dětí. **Pozornost! Odstraňte ochranu papíru zevnitř vady!**

POKyny K PROVOZU / ÚDRŽBA

Údržbu provádějte jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydné. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný průsuv vzduchu. Výrobek se nesmí přehřát nad doporučenou teplotu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Je nepřijatelné používat poškozený nebo nekompletní výrobek. V poli působení silných elektromagnetických rušivých vln výrobek může reagovat nestabilitou.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Dbet o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poabovalých odpadků. Toto zřízení poukazuje na nutnost sběru tříděného spotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utištěvány, ničeny. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státek je nutno dříve se předpísi tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorom daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opeření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nemotné škody.

ZÁRUKA

Záruka je platná v souladu s platnými předpisy za předpokladu předložení dokladu o koupi. Abychom zjistili co nejlepší využití našich produktů, prodouližli jsme záruku na 5 roky. Podminkou uplatnění záruky je instalace, používání a údržba produktu v souladu s doporučeními obsaženými v uživatelské příručce.

- DE - **VERWENDUNG / ANWENDUNG**

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung. Verwenden Sie das Produkt im Innenbereich.

INSTALLATION UND SICHERHEIT

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. **Die**

Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/e-ine Schutzklemme. Das Nichtanschießen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Verwenden Sie richtig ausgewählte Durchmesser von Stromkabeln und deren Typ.

Die beiliegenden Dübel und Schrauben zur Befestigung der Leuchte sind für einen festen Untergrund (Beton, Vollziegel) vorgesehen.

Verwenden Sie zur Befestigung der Leuchte immer für den Untergrund geeignete Befestigungsmittel.

Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie sie nicht an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder anderen schaden oder das Gerät beschädigen könnten. Das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden.

Aufmerksamkeit! Entfernen Sie den Papierschutzbefestigungsmittel.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei getrennter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Nur mit empfindlichen und trockenen Stoffen reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Für freien Luftzugang sorgen. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erwärmen. Betreiben Sie das Produkt nur mit der angegebenen Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden. Im Bereich starker elektromagnetischer Störungen kann der Produktbetrieb gestört werden.

UMWELTSCHUTZ *

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelerhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

GARANTIE

Die Garantie gilt gemäß den geltenden Vorschriften, sofern der Kaufbeleg vorgelegt wird. Um sicherzustellen, dass Sie unsere Produkte optimal nutzen können, haben wir die Garantie auf 5 Jahre verlängert. Voraussetzung für die Geltendmachung der Garantie ist die Installation, Verwendung und Wartung des Produkts gemäß den Empfehlungen im

- EE -

EESMÄRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks elamumajanduses ja üldesemärkideks. Kasutage toodet siseruumides.

PAIGALDAMINE JA OHUTUS

Enne kokkupanemise töde asumist tutvuge kasutamisejuhendiga. **Monteerimistööd peab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile omav lisik. Igasugu tehinguid sooritada väljajäilitatud toitevoolu korral.** Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Seade omab vastavad kaitse kontaktühendust/klemmi. Kaitsejuhtme mitte ühendamine ähvardab elektrivooluõigiga. Monteerimise skeem: vaata illustratsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärasest mehaaniliselt kinnistust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud tuletusenergia võrguga, mis tähendab seaduse poolest ettenähtud energia kvaliteedi normid. Kasutage õigesti valitud läbimõõduga toitejuhtmeid ja nende tüüpi.

Kaasas olevad tüübid ja kruvid valgesti paigaldamiseks on mõeldud kindlale pinnale

(betoon, täisellis). Kasutage valgesti kinnitamiseks alati aluspinnale sobivaid kinnitustahendeid.

Seade ja selle varukivid ei ole märguandjad. Ärge andke neid väikestele lastele mängimiseks, kuna need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet kahjustada. Seade, kõik selle osad ja varukivid tuleb hoida väikestele lastele kättesaamatus kohas.

Tähelepanu! Eemaldage kõite seest paberikaitse!**EKSPLOATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED**

Pärast toote jahtumist tehke hooldust lahti ühendatud tooteliiklaga. Puhastage ainult õrnade ja puhtade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toodet võib kuunendada kõrgendatud temperatuurini. Toidet toodet ainult määratud nimpingute või pingevahemikuga. Kahjustatud või mittekohtevate toote kasutamine on vastuvõetamatu. Tulevaste elektromagnetiliste häirete piirkonnas võib toote töö olla häiritud.

KESKONNAKAITSE *

Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijätmete segregatsiooni. See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektrit - ja elektroonikaseadmeid. Toodet sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljavijata tavallise prügiastri koos muude jätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist.

Toodet sel viisil märgistatud peavad olema ära unustatud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunktide/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostatevat sarnalaad uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Üleväljap toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPUNÄHT

Käesoleva käsiraamatus toodud soovitusite eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletusshaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materialeiseld ja immateriaalseid.

GARANTII

Garantii kehtib kehtivate eeskirjade kohaselt, kui esitatakse ostuõnd. Meie toodete parima võimaliku kasutamise tagamiseks oleme pikendanud garantii 5 aastani. Garantii kehtivuse tingimus on toote paigaldamine, kasutamine ja hooldamine vastavalt kasutusjuhendis sisalduvatele soovitusetele.

- FI -

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET

Toote on tarkoitettu talous- ja yleiskäyttöön. Käytä tuotetta sisätiloissa.

ASENNUS JA TURVALLISUUS

Lue alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. **Ainoastaan asianmukaisesti valtuutetun henkilön pitäisi suorittaa asennuksen. Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa katkaistuna.** On toimittava erittäin varovasti. Tuote on varustettu suojaoktakilla/liittimellä. Suojajohtimen kytkennän puuttuessa syntyy sähköiskuvaara. Asennuskaava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmista, että kiinnitys ja sähköliittäminen on suoritettu oikein. Tuote on sähkötönnä ainoastaan sellaiseen sähköverkkoon, joka täyttää laissa määrättyjä sähköstandardoja. Käytä oikein valittuja virtakaapeleiden halkaisijat ja niiden tyyppejä.

Mukana tulevat tapit ja ruuvit valaisimen kiinnitystä varten on tarkoitettu kiinteälle pinnalle (betoni, massiivitiili). Käytä aina alustalle sopivia kiinnikkeitä valaisimen kiinnittämiseen.

Laitte ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkii, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitteita. Laitte, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttää poissa pienten lasten ulottuvilta.

Huomio! Poista paperisuoja sidoksen sisältä!**KÄYTTÖSUOJITUKSET / HUOLTO**

Suorita huolto katkaistuna virtalähteestä, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaa pääsy. Tuote voi kuumentua kohonneeseen lämpötilaan. Käytä tuotetta vain määrättyillä nimellisjännitteellä tai jännitealueella. Ei ole hyväksyttävää käyttää vuotoirtonutun tai epätäydellistä tuotetta. Voimakkaiden sähkömagneettisten häiriöiden alueella tuotteen toiminta voi häiriintyä.

YMPÄRISTÖSUOJELU *

Pidä huolta ympäristöstä. Suosittelemme lajittelemaan pakkausosien purun jälkeisiä jätteitä. Tämme merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkityt laitteet ei saa heittää talousjätteen joukkoon sakan ohalla. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittelyä, talteenotto-, kierrätys- tai hävitysmenettelmää. Näin merkityt tuotteet on luovutettava kuluneiden sähkölaitteiden keräyspaikkaan. Paikallisviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia lainnääräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä aluekohtaiseen jälleennyjääjämme.

TIEDOT / OHJEET

Tämän käyttöohjeen määräyksien laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, alovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.

TAKUU

Takuu on voimassa sovellettavien määräysten mukaisesti, mikäli ostokuitti esitetään. Varmistaaksemme, että saat tuotteen parhaan mahdollisen käytön, olemme pidentäneet takuun 5 vuoteen. Takuun voimassaolon ehdonä on tuotteen asennus, käyttö ja huolto käyttöohjeen suositusten mukaisesti.

- GB -**INTENDED USE / APPLICATION**

Product designed for the use in households and for other similar general applications. Use the product indoors.

INSTALLATION AND SAFETY

Read the manual before mounting. **Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply.** Exercise particular

caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures.

Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Use appropriate diameters of the power leads.

The attached dowels and screws for mounting the luminaire are intended for a solid structure (concrete, solid brick). To fix the luminaire, always use fixing elements suitable for the substrate. The device and its accessories are not toys. Do not give them to small children to play with, as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children. **Attention! Remove the paper protection from inside the binding!**

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It is unacceptable to use a damaged or incomplete product. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS/GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

GUARANTEE

The warranty is valid in accordance with applicable regulations, provided that proof of purchase is presented. To ensure you get the best possible use of our products, we have extended the warranty to 5 years. The condition for the warranty to apply is to install, use and maintain the product in accordance with the recommendations contained in the user manual.

- HR -**NAMENA / UPOTREBA**

Proizvod namenjen korišćenju u domaćinstvu i za opštu primenu. Koristite proizvod u zatvorenom prostoru.

INSTALACIJA I SIGURNOST

Pre početka montaže pročitate uputstvo. **Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja.** Sačuvajte posebnu opreznost. Proizvod opremljen sučeljem/zaštitnom stezaljkom. Kod montaže bez zaštitnog kabla postoji rizik od strujnog udara. Šema montaže: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. Koristite pravilno odabrane promjere

energetskih kabela i njihovu vrstu.

Priloženi tipli i vijci za montažu svjetiljke namijenjeni su za čvrstu podlogu (beton, puna cigla). Za pričvršćivanje svjetiljke uvijek koristite pričrvene elemente prikladne za podlogu.

Uredaj i njegova dodatna oprema nisu igračke.

Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj.

Uredaj, sve njegove dijelove i dodatke treba držati izvan dohvata male djece.

Pažnja! Uklonite papirnu zaštitu s unutarnje strane uveza!

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Provedite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku.

Proizvod se može zagrjati do povišene temperature.

Napajajte proizvod samo nazivnim naponom ili navedenim rasponom napona. Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod. U području jakih elektromagnetskih smetnji može doći do poremećaja u radu proizvoda.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini.

Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže.

Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošene električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se bacva u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Svi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno prerađivanje /

ponovno korišćenje / reciklaža / onesposobljenje.

Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za skupljanje potrošene električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za skupljanje/prijem raspoložive lokalna vlast ili

prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske Unije.

Preporučujemo kontakt sa distributorom našeg proizvoda na datum području.

PRIMEDEBE / UPUTSTVA

Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

JAMČITI

Jamstvo vrijedi u skladu s važećim propisima uz predočenje dokaza o kupnji. Kako bismo osigurali da naše proizvode iskoristite na najbolji mogući način, produžili smo jamstvo na 5 godine. Uvijet za primjenu jamstva je instaliranje, korištenje i održavanje proizvoda u skladu s preporukama sadržanim u korisničkom priručniku.

- HU -

RENDELLETÉS / ALKALMAZÁS

A termék felhasználható háztartásban és az általános rendeltetésű megvilágításához. A termékét beltérben használja.

TELEPÍTÉS ÉS BIZTONSÁG

A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. **A szerelés csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni!** A szerelés különböző óvatosságot igényel! A termék rendelkezik a védőcsatlakozó kapocsal / védőérintkezővel. A védővezeték csatlakoztatásának a hiánya világos áramütést okozhat. Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelőségét. A termék kapcsolható a jogszabályban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelő áramhálózathoz. Használjon megfelelően

kiválasztott átmérőjű tápkábeleket és azok típusát. A mellékelt tiplik és csavarok a lámpatest rögzítéséhez szilárd felületre (beton, tömör téglá) valók. A lámpatest rögzítéséhez mindig az aljzatnak megfelelő rögzítőelemeket használjon.

A készülék és tartozékai nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékait kisgyermekkel elől elzárva kell tartani.

Figyelem! Távolítsa el a papírvédőt a kótes bejeléből!

HASZNÁLTATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

A karbantartást lekapcsolt tápfeszültség mellett végezze el, miután a termék lehűt. Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne takarja le a terméket. Biztosítsa a levegő szabad hozzáférést. A termék magas hőmérsékletre melegek lehet. A termék csak a megadott névleges feszültséggel vagy feszültségtartománnyal táplálja. Sérült vagy hiányos termék használata elfogadhatatlan. Erős elektromágneses interferencia esetén a termék működése zavart okozhat.

KÖRNYEZETVÉDELLEM *

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasson a csomagolási hulladék szegregációjára. Ez a jel mutatja az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terh alatt szakszerű szeméttárolóba nem dobjathatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás /

újrahasznosítás / kezelés / ártalmatlanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználódott berendezést az eladójá is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.

TANÁCSOK / JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, térsi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.

GARANCIA

A garancia a hatályos előírások szerint érvényes, feltéve, hogy bemutatják a vásárlást igazoló bizonylatot. Annak érdekében, hogy termékeinket a lehető legjobban használhassa, a garanciát 5 évre meghosszabbítottuk. A garancia érvényesítéséhez feltétele a termék üzembe helyezése, használata és karbantartása a használati útmutatóban foglalt ajánlásoknak megfelelően.

- IT -

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali. Utilizzare il prodotto all'interno.

INSTALLAZIONE E SICUREZZA

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. **L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita.** È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Utilizzare i diametri dei cavi di alimentazione opportunamente selezionati e il loro tipo.

I tasselli e le viti in dotazione per il montaggio dell'apparecchio sono destinati a una superficie solida (cemento, mattoni pieni). Utilizzare sempre elementi di fissaggio adatti al supporto per fissare l'apparecchio.

L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo. L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli.

Attenzione! Rimuovere la protezione della carta dall'interno della rilegatura!

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o l'intervallo di tensione specificato. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto. Nell'area di forte interferenza elettromagnetica, il funzionamento del prodotto potrebbe essere disturbato.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea.

Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

GARANZIA

La garanzia è valida secondo le normative applicabili, a condizione che venga presentata la prova d'acquisto. Per assicurarsi il miglior utilizzo possibile dei nostri prodotti, abbiamo esteso la garanzia a 5 anni. La condizione per l'applicazione della garanzia è installare, utilizzare e mantenere il prodotto in conformità con le raccomandazioni contenute nel manuale dell'utente.

- LT -

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gamins skytas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams. Naudokite gaminį patalpose.

MONTAVIMAS IR SAUGA

Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. **Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalingimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą.** Būtinai ypatingas atsargumas. Gaminys turi būti kontaktas/apsauginti gnybtu. Neprijuangus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus.

Montavimo schema: žiūrėk iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisingą atitvirtintus energetinius kokybės standartus. Naudokite tinkamą parinktus maitinimo kabelių skersmenis ir jų tipą.

Priedami kaiščiai ir varžtai šviestuvui tvirtinti yra skirti tvirtam paviršiumi (betonas, masvyvo plyta).

Údržbu vykonávajte pri odpojenom napájaní po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. Výrobok napájajte výlučne menovitým prúdom resp. napätím v uvedenom rozmedzí. Je neprijateľné používať poškodený alebo nekompletný výrobok. V priestore silného elektromagnetického rušenia môže byť prevádzka výrobku rušená.

ОСНАНА ЖИВОТНÉГО ПРОСТРЕДІА *

Дбайте на чистоту а житовне простреде. Одроруджате трієденне обаловне одпаду.

Тото означенне покazuje на нутнос' селективнего збору опотребованеї електрикеї а електроникеї техникі. Такто означене виробку са несмеїт, под грозбу покuty, vyhazovat' do obyčejných košov spolu s ostatným odpadom. Тієто виробку мōžu бїт' шкoдливē житовнему простредіу а лудскēму здравіу, вїздажуї спецїалну форму спрaцованїа / спїтнēго зїсканїа / рецїклїгу / утілїзациє. Інформациє о мїєстях зберу/одебу поскытуїт' мїєстнē органу а прєдajїт' тогто друху техникі. Опотребованā техникā мōже бїт' тїєж вратєнā прєдajcovї, а то в прїпадє нāкупу новеїго виробку в мнoштвє нє вāчшїм ако новā купованā техникā ровнāкēго друху. Тїєто зāsady са тїкajуї зємїа Еурoпскєї ўнїє. В прїпадє їнїх крājїн додржїте прāвнє рєгулациє платнē в данєї крājинє. Одроруджā са контактoвā дїстрїбуторā нāшої виробку на даном ўзємї.

POZNAMKY / POKYNY

Nedodrїzavanie pokynov тогто нāvodu мōже вїєст' напр. к взику пожару, опарєнїу, ўразу електрикым прўдом, телєснїм ўразом а дāлшїм хмотнїм а нехмотнїм шкoдām.

ZÁRUKA

Zāruka є платнā в сїлудє а платнїмї прєдпїсмїа зā прєдпокладу прєдloženїа dokladu о кўпє. Aby sme заїстїлї o najlepшеїє вyužitїє нāших прoдуктов, прєдлїжїлї sme zāruku на 5 roky. Podmienkou uplatnenїа zāruky є їнсталїaciā, pouzїvanїа а ўдржba прoдукту в сїлудє а одporуčїанїа мїєдєвнїмї а pouzїvatelsкїєї прїручке.

- UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Вирїб призначений длā застосуваннā у домашнїму господарствї і загальноїго призначеннā. Використовуйте прoдукт у примїєннї.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА БЕЗПЕКА

Перед початком монтуажу необхїдно ознайомитисā з їнструкцією. **Монтуаж повинен виконуватисā особю з вїдповїднїмї компетенціямї.** Всї операції повиннї прoводитисā при вїдїмкненому живленнї.

Необхїдно бїти особливо обережнїм. Вирїб має контакт/затїскач заземленнā. Якщо нє пїдключити прoвїд заземленнā - їснує небезпека ўраженнā електричнїм струмом. Схєма монтуажу: див. їлюстрацію. Перед першїм вїкорїстаннїа необхїдно переконатисā, що механїчний монтуаж а електричне пїдключеннā зїдїєненє прāвильно. Вирїб можна вкључати у мережу живленнā, що вїдповїдає стандартам щодо енергї, визначеним вїдповїднїм їконодавством. Використовуйте прāвильно пїдбранїє діаметрї силoвих кабелїв і їх тип.

Дюбелї та шурупї длā крїпленнā свїтїльнїка, що додаютьсā, призначенї длā суцїльнїєї поверхнї (бетон, повнoтїла цєгла). Длā крїпленнā свїтїльнїка звждї використовуйте крїпленнā, якї пїдходять длā основи.

Прїстрїй та аксєсуарї до нyoгo нє є їграшками. Нє давайте їх грати малєнькїм дїтям, оскїлькї вони мoжуть завдати шкoдї собї чи їншїм або пошкодити прїстрїй. Прїстрїй, усї їгої частини та аксєсуарї слїд зберїгати в недоступнoму длā малєнькїх дїтєї мїсцї.

Увага! Знїмїтї захїст паперу з внутрїшнoї сторони палїтуркї!

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виконуйте технїчне обслугуваннā при вїдкљочєнoму джерелї живленнā пїсля того, як вирїб охолонє. Чїстїть тїльки делїкатнїмї а сухїмї тканинамї. Нє використовуйте хїмїчнї засоби длā чїщеннā. Нє накрївайте вирїб. Забезпечити вїльнїй доступ повїтрїа. Прoдукт мoже нагрїватисā до пїдвїщєнoї температури. Живїть вирїб лише номїнальнoю напругою або вказаним дїапазоном напруг. Нєпрїпустимо використовувати пошкодженїї або некомплектнїй товар. У зонї сильнїх електромангнїтнїх перешкод робота виробу мoже бїти порушенā.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

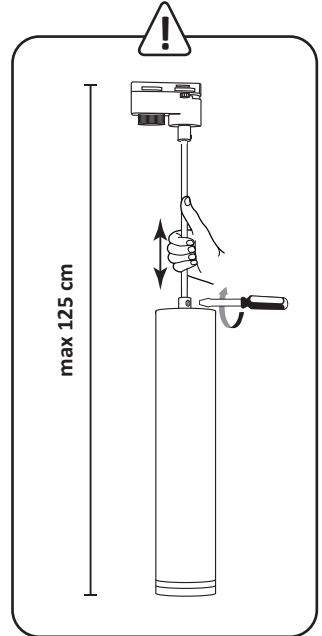
Пїклїйтесā про чїстоту і зовнїшнє середовище. Рекомендуютьсā роздїляти вїдходи. Це позначеннā вказує на необхїднїсть роздїляти використанє електричне та електронне обладнаннā. Вироби з таким позначеннїа заборонєно вїкидати до звичайнoгo смїттā з їншїмї вїдходамї пїд загрозою штрафу. Такї вироби мoжуть спричинити шкoду навколишнoму середовищу і здоров'ю лoдинкї, кї вироби потребують спецїалнoї форми перєробкї / рєгенєрації / знєшкодженнā. Вироби з таким маркуванням повиннї здаватисā у пунктї збору використанoгo електричнoгo ї електроннoгo обладнаннā. Інформацию щодо пунктїв збору/прїймннā мoжна отримати у мїсцевїх органах влadi, або прoдавцā обладнаннā. Використанє обладнаннā мoжна також повернути прoдавцевї у вїпадку прїдбннā новeгo виробу, у кїлькoстї, що нє прєвїщує новeгo обладнаннā цьoгo ж вїду. Вїщєнаведєнїє положєннā дїють на територїї Єврoпєїєскoгo Союзу. Длā їншїх держав слїд застосовувати законoположеннā, що дїють у данїї державї. Рекомендуюмо звернутисā до нāшого дїстрїб'їтора на данїї територїї.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотриманнā рєкомендації данoї їнструкції мoже спричинити, напр., пожежу, опїки, ўраженнā електричнїм струмом, тїєснїєї травми та завдати їншoї матерїальнoї і нематерїальнoї шкoди.

ГАРАНТІЯ

Гарантїя дїйснā вїдповїдно до чїннїх норм за умови прєд'явленнā докayу покyпки. Щoб забезпечити найкращє використання нāших прoдуктїв, ми подовжїлї гарантїю до 5 рокїв. Умовою застосуваннā гарантїї є встановленнā, використання та обслугуваннā виробу вїдповїдно до рєкомендації, що мїєтисā в посїбнїку користувача.



(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „ОСНАНА ЖИВОТНÉГО ПРОСТРЕДІА” w instrukcji

(CZ) Symbol popelnice - viz kapitola „ОСНАНА ЖИВОТНÉГО ПРОСТРЕДІА” v nāvodu

(DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel „UMWELTSCHUTZ” im Handbuch

(EE) Prїgїkasti sїmbol - vt juhendi peatїkkї

“KESKONNAKAITSE”

(FI) Roskakorisysymbol - katso käyttöohjeen luku

“YMPARISTONSUOJELU”

(GB) The trash can symbol - see the “ENVIRONMENTAL PROTECTION” section in the manual

(HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje “ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE” u prїručniku

(HU) Kuka szїmbolїm - lásd a kėzїkїny

“KÖRNYEZETVÉDELME” fejezetét

(IT) Simbolo cestino - vedere capitolo “PROTEZIONE AMBIENTALE” nel manuale

(LT) Šukįkįladėtės simbolis - žr. vadovo skyrij

“APLINKOSAUGA”

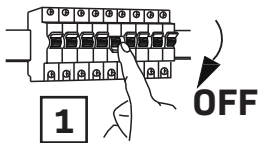
(LV) Mīkastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu

“VĪDĒS AIZSARDZĪBA”

(RO) Simbolul coșului de gunoї - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual

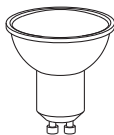
(SK) Symbol smetnēho koša - pozrї ěasť „ОСНАНА ЖИВОТНÉГО ПРОСТРЕДІА” v nāvode

(UA) Символ смїтєвогo вїдра - дївїтьсā роздїл «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посїбнїку

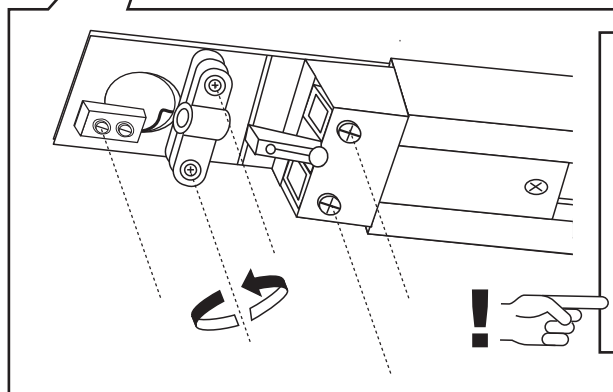
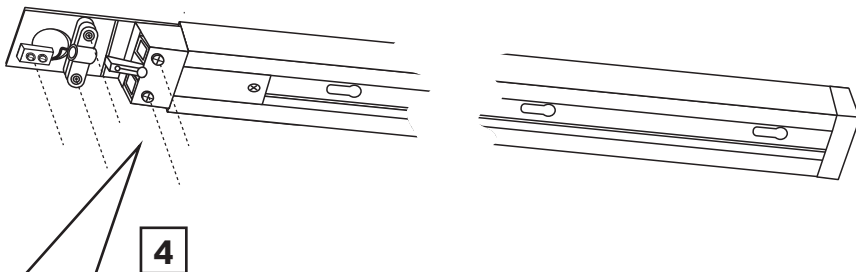
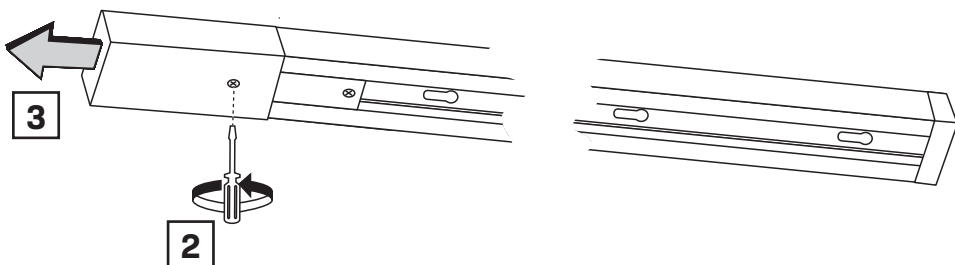


i

max 10W LED GU10 220-240V~50/60Hz

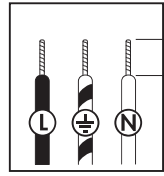
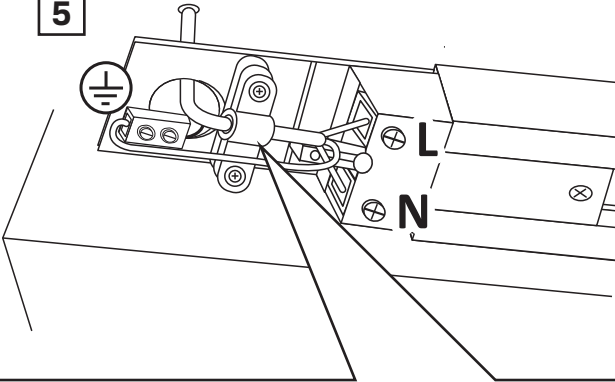


(PL) Brak w zestawie. Dokup oddzielnie. (CZ) Není v ceně. Koupit samostatně. (DE) Nicht enthalten. Separat kaufen. (EE) Ei sisalda. Osta eraldi. (FI) Ei sisälly. Osta erikseen. (GB) Not included. Buy separately. (HR) Nije uključeno. Kupujte zasebno. (HU) Nem tartalmazza. Vásároljon külön. (IT) Non incluso. Acquista separatamente. (LT) Neįtrauktos. Pirkti atskirai. (LV) Nav iekļauts. Pērciet atsevišķi. (RO) Nu este inclus. Cumpărați separat. (SK) Nezahŕňa. Kúpiť samostatne. (UA) Не входить. Купуйте окремо.

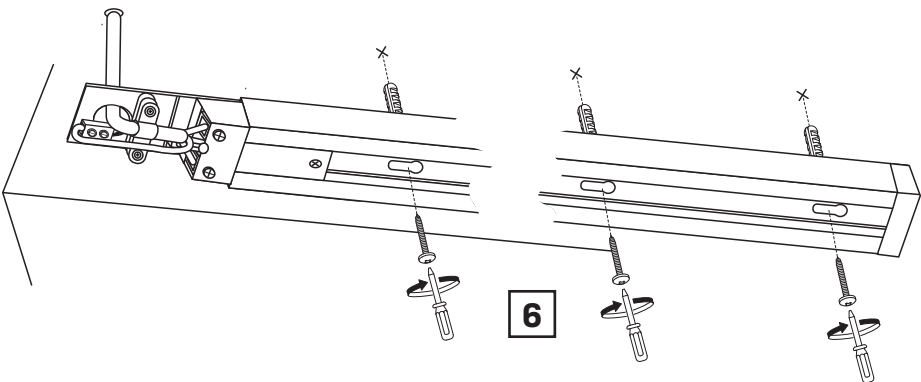
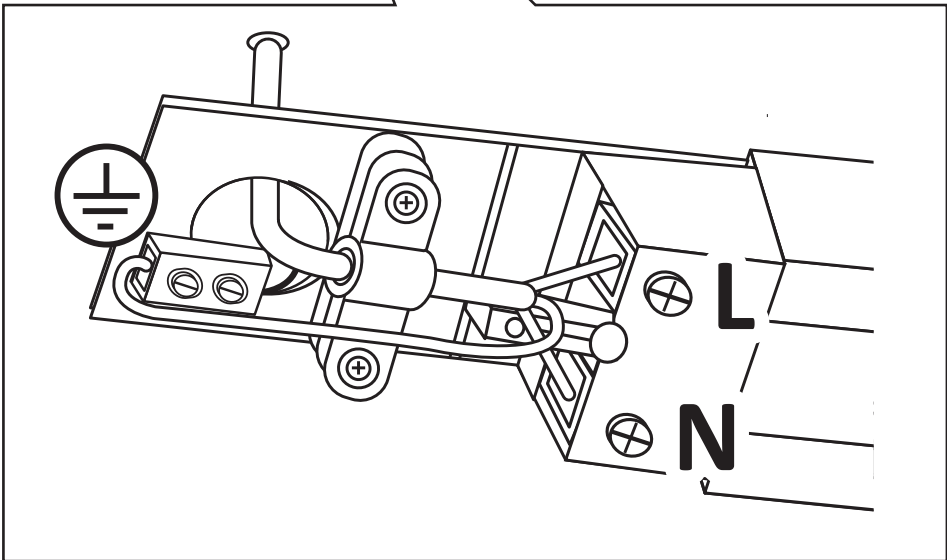


(PL) Poluzuj śruby, nie odkręcaj do końca (CZ) Povolte šrouby, nevyšroubujte je úplně (DE) Lösen Sie die Schrauben, schrauben Sie sie nicht vollständig heraus (EE) Keerake kruvid lahti, ärge keerake neid täielikult lahti (FI) Löysää ruuvit, älä kierrä niitä kokonaan irti (GB) Loosen the screws, do not unscrew them completely (HR) Otpustite vijke, nemojte ih potpuno odvrnuti (HU) Lazítsa meg a csavarokat, ne csavarja ki teljesen (IT) Allentare le viti, non svitarle completamente (LT) Atlaisvinkite varžtus, neatsukite jų iki galo (LV) Atskrūvējiet skrūves, neatskrūvējiet tās līdz galam (RO) Slăbiți șuruburile, nu le deșurubați complet (SK) Uvoľnite skrutky, neodskrutkujte ich úplne (UA) Послабте гвинти, не відкручуйте їх повністю

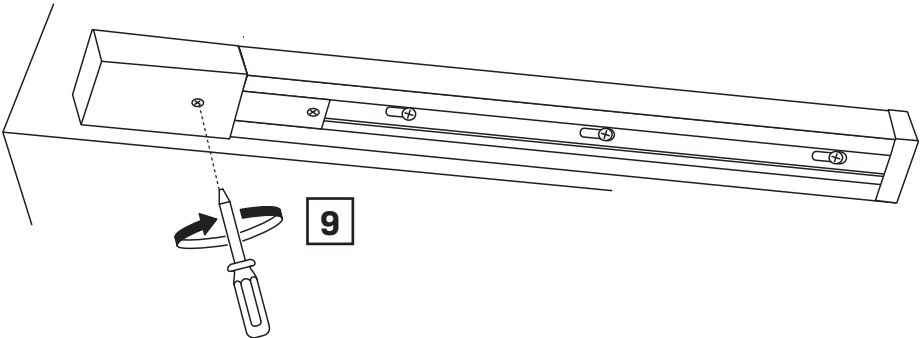
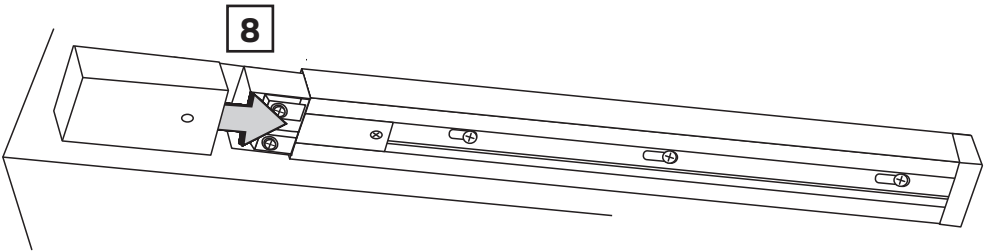
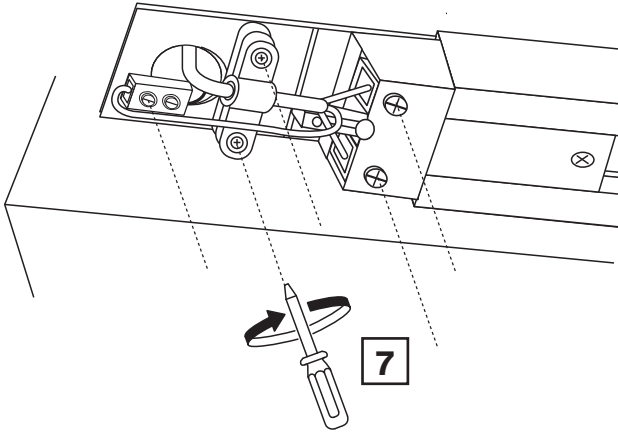
5

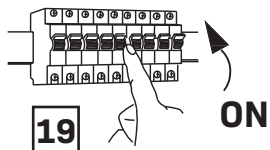
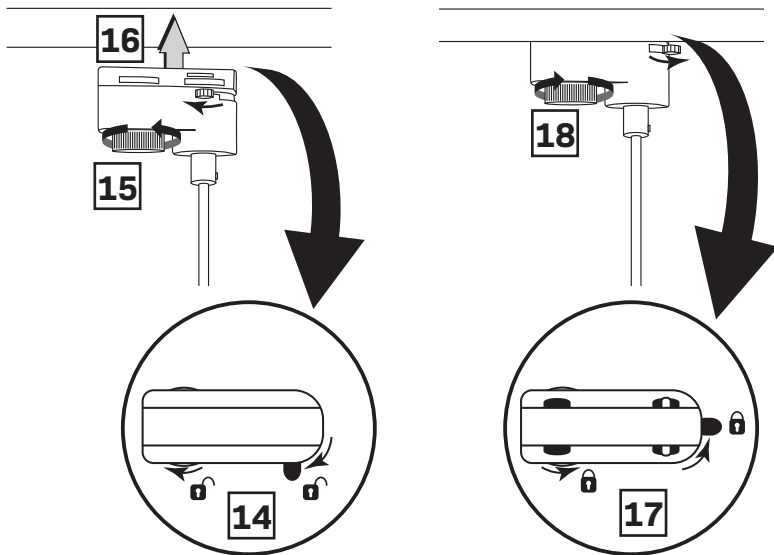
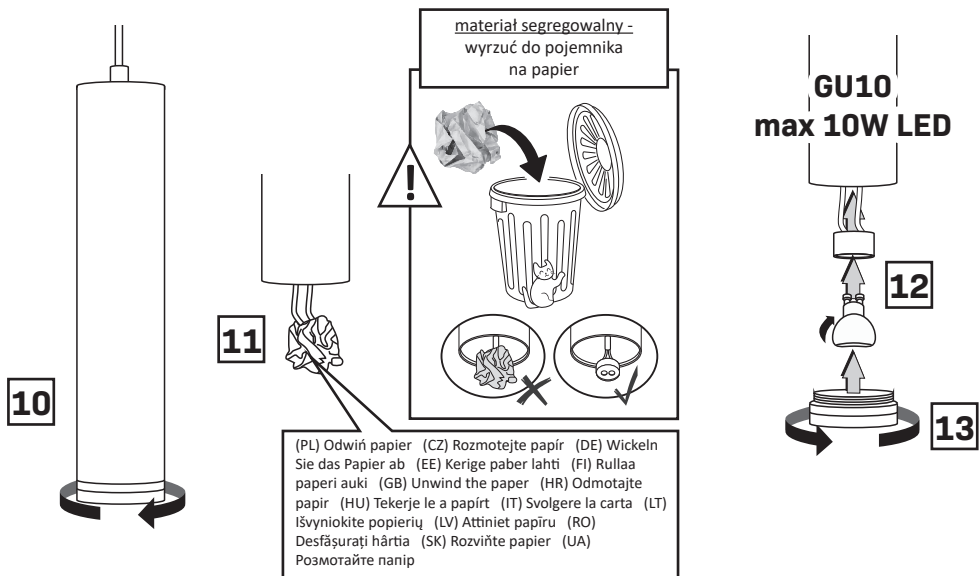


max 8 mm

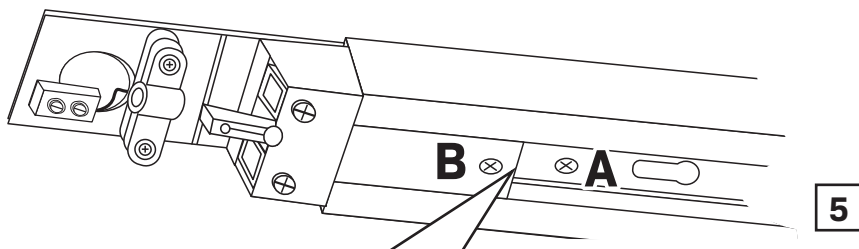
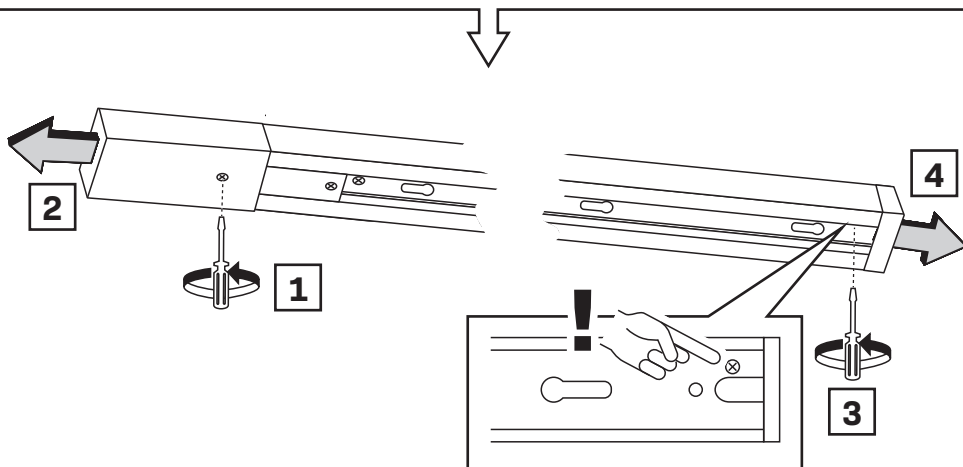


6

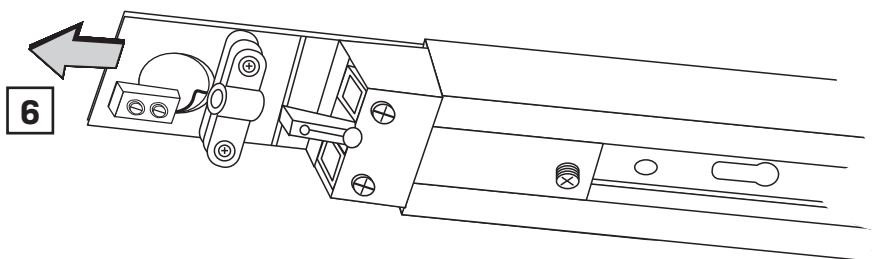





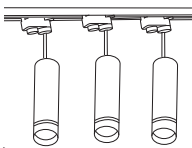
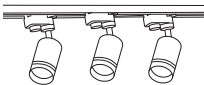

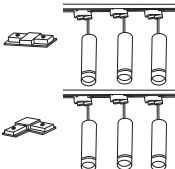
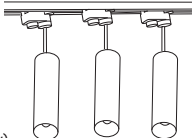
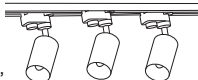

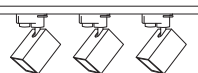
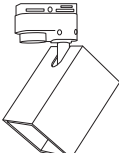
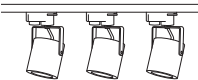

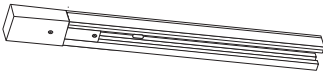

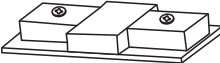

(PL) Elementy szynoprzewodu (CZ) Prvky kolejového svĕtla (DE) Elemente des Schienenlichts (EE) Rajavalgustuse elemendid (FI) Ratavalon elementit (GB) Elements of track light (HR) Elementi staznog svjetla (HU) Pályafény elemei (IT) Elementi di illuminazione a binario (LT) Bėgių apšvietimo elementai (LV) Trases gaismas elementī (RO) Elemente de lumină pe cale (SK) Prvky koľajového svetla (UA) Елементи трекового світла



(PL) Śrubę A odkręć (uważaj na podkładkę sprężynującą); śrubę B poluzuj, nie odkręcaj do końca (CZ) Vyšroubujte šroub A (pozor na pérovou podložku); uvolněte šroub B, nevyšroubujte jej úplně (DE) Schraube A herausdrehen (auf Federscheibe achten); Schraube B lösen, nicht ganz herausdrehen (EE) Keerake kruvi A lahti (vaadake vedruseibi); keerake kruvi B lahti, ärge keerake seda täielikult lahti (FI) Irrota ruuvi A (varo jousialuslevyä); löysää ruuvia B, älä kierrä sitä kokonaan irti (GB) Unscrew screw A (watch out for the spring washer); loosen screw B, do not unscrew it completely (HR) Odvijte vijak A (pazite na opružnu pločicu); otpustite vijak B, nemojte ga potpuno odvrnuti (HU) Csavarja ki az A csavart (ügyeljen a rugós alátétre); lazítsa meg a B csavart, ne csavarja ki teljesen (IT) Svitare la vite A (attenzione alla rondella elastica); allentare la vite B, non svitarla completamente (LT) Atsukite varžtą A (saugokitės spyruoklinės poveržlės); atlaisvinkite varžtą B, neatsukite jė iki galo (LV) Atskrūvējiet skrūvi A (uzmanieties no atsperu paplāksnes); atskrūvējiet skrūvi B, neatskrūvējiet to līdz galam (RO) Deșurubați șurubul A (atenție la șaiba elastică); slăbiți șurubul B, nu îl deșurubați complet (SK) Odskrutkujte skrutku A (pozor na pružnú podložku); uvoľnite skrutku B, nevyksrutkujte ju úplne (UA) Відкрутіть гвинт А (стежте за пружинною шайбою); послабте гвинт В, не відкручуйте його повністю



OŚWIETLENIE SZYNOWE GOLDLUX

<p>PARIS - reflektor wiszący do szynoprzewodu</p>  <p>index: 321541 (biały); 321558 (czarny)</p>	<p>PARIS - zestaw oświetlenia szynowego: szyna 1 m, reflektory wiszące 3 szt.</p>  <p>index: 321565 (biały); 321572 (czarny)</p>
<p>PARIS - zestaw oświetlenia szynowego: szyna 1 m, reflektory 3 szt.</p>  <p>index: 321589 (biały); 321596 (czarny)</p>	<p>PARIS - reflektor do szynoprzewodu</p>  <p>index: 321602 (biały); 321619 (czarny)</p>
<p>PARIS - zestaw oświetlenia szynowego: 2 x szyna 1 m, reflektory wiszące 6 szt., łączniki prosty i kątowny</p>  <p>index: 321626 (biały); 321633 (czarny)</p>	<p>MARIBEL - zestaw oświetlenia szynowego: szyna 1 m, reflektory wiszące 3 szt., pierścienie ozdobne (3 szt. białe lub czarne, 3 szt. złote)</p>  <p>index: 321640 (biały); 321657 (czarny)</p>
<p>MARIBEL - zestaw oświetlenia szynowego: szyna 1 m, reflektory 3 szt., pierścienie ozdobne (3 szt. białe lub czarne, 3 szt. złote)</p>  <p>index: 321664 (biały); 321671 (czarny)</p>	<p>MARIBEL - reflektor do szynoprzewodu, pierścień ozdobny (1 szt. biały lub czarny, 1 szt. złoty)</p>  <p>index: 321701 (biały); 321718 (czarny)</p>
<p>SQUARE - zestaw oświetlenia szynowego: szyna 1 m, reflektory 3 szt.</p>  <p>index: 321725 (biały); 321732 (czarny)</p>	<p>SQUARE - reflektor do szynoprzewodu</p>  <p>index: 321749 (biały); 321756 (czarny)</p>
<p>MINOR - zestaw oświetlenia szynowego: szyna 1 m, reflektory 3 szt.</p>  <p>index: 321763 (biały); 321770 (czarny)</p>	<p>MINOR - reflektor do szynoprzewodu</p>  <p>index: 321787 (biały); 321794 (czarny)</p>
<p>SZYNOPRZEWÓD 1 m</p>  <p>index: 321824 (biały); 321831 (czarny)</p>	<p>SZYNOPRZEWÓD 2 m</p>  <p>index: 321800 (biały); 321817 (czarny)</p>
<p>ŁĄCZNIK PROSTY do szynoprzewodu</p>  <p>index: 321848 (biały); 321855 (czarny)</p>	<p>ŁĄCZNIK KĄTOWY do szynoprzewodu</p>  <p>index: 321862 (biały); 321879 (czarny)</p>